



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 1 lipca 2025 r.
(OR. en)

9741/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0128(NLE)

PECHE 150
UK 120
N 40

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie zmiany rozporządzenia
(UE) 2025/202 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2025
i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie
w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych
wodach nienależących do Unii

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2025/...

z dnia ...

**w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2025/202
ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026
w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz –
dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) 2025/202¹ ustanowiono uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii. Te uprawnienia do połowów, w tym niektóre środki funkcjonalnie z nimi związane, należy zmienić w celu uwzględnienia publikacji opinii naukowych, jak również wyników konsultacji z państwami trzecimi oraz posiedzeń regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem.
- (2) W rozporządzeniu (UE) 2025/202 TAC dla sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) w zachodniej części podobszaru 9 i w podobszarze 10 Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) na okres od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r. ustalono tymczasowo na poziomie zerowym w oczekiwaniu na opublikowanie przez ICES opinii naukowej dotyczącej sardeli europejskiej w zachodniej części rejonu ICES 9a na ten okres. Aby umożliwić kontynuowanie połowów do czasu ustalenia ostatecznego TAC dla tego stada, należy ustalić tymczasowy TAC na okres od dnia 1 lipca do dnia 30 września 2025 r. na poziomie opartym na wyładunkach tego stada dokonanych przez państwa członkowskie w okresie od dnia 1 lipca 2023 r. do dnia 30 czerwca 2024 r., z uwzględnieniem sezonowości połowów.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) 2025/202 z dnia 30 stycznia 2025 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2024/257 w odniesieniu do uprawnień do połowów na rok 2025 (Dz.U. L, 2025/202, 31.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj>).

- (3) W dniu 23 czerwca 2025 r. Unia i Norwegia zakończyły konsultacje w sprawie:
- (i) poziomu ogólnych uprawnień do połowów w odniesieniu do krewetki północnej (*Pandalus borealis*) w rejonach ICES 3a i 4a wschodnim w okresie od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r.;
 - (ii) poziomu TAC dla krewetki północnej w rejonie ICES 3a;
 - oraz (iii) dodatkowych środków technicznych dotyczących tego stada.
- Wyniki tych konsultacji udokumentowano w uzgodnionym protokole podpisanym w dniu 23 czerwca 2025 r. TAC dla krewetki północnej w rejonie ICES 3a należy zatem ustalić na poziomie uzgodnionym z Norwegią oraz wprowadzić dodatkowe środki techniczne uzgodnione z Norwegią. Funkcjonalnie powiązane dodatkowe środki techniczne powinny mieć zastosowanie wyłącznie do czasu rozpoczęcia stosowania odpowiedniego aktu delegowanego. Ponadto podczas tych konsultacji Unia i Norwegia rozważały wymianę krewetki północnej w wodach Norwegii Morza Północnego na południe od 62°N z Norwegii do Unii. Ponieważ Unia i Norwegia nie były w stanie uzgodnić dodatkowych transferów krewetki północnej w Morzu Północnym, nieprzydzielone uprawnienia do połowów krewetki północnej w wodach Grenlandii podobszarów ICES 5 i 14 należy przydzielić państwom członkowskim. Kwoty państw członkowskich dotyczące krewetki północnej w wodach Grenlandii podobszarów ICES 5 i 14 powinny zatem zostać odpowiednio zmienione.

- (4) W dniu 21 maja 2025 r. Unia, Zjednoczone Królestwo i Norwegia przeprowadziły konsultacje w sprawie: (i) poziomu ogólnych uprawnień do połowów w odniesieniu do szprota (*Sprattus sprattus*) w podobszarze ICES 4 i w rejonie 3a w okresie od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r.; oraz (ii) poziomów TAC dla szprota w wodach Unii i wodach Zjednoczonego Królestwa podobszaru ICES 4 i rejonu 2a oraz w wodach Unii i wodach Norwegii rejonu ICES 3a na ten okres. Unia uczestniczyła w tych konsultacjach na podstawie stanowiska Unii zatwierdzonego przez Radę w dniu 12 maja 2025 r. Wyniki tych konsultacji udokumentowano w uzgodnionym protokole podpisanym w dniu 21 maja 2025 r. Odpowiednie TAC należy zatem ustalić na poziomach uzgodnionych ze Zjednoczonym Królestwem i z Norwegią.

- (5) W dniu 12 maja 2025 r. Unia i Zjednoczone Królestwo przeprowadziły na podstawie art. 498 ust. 2, 4 i 6 Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony² dwustronne konsultacje w sprawie TAC dla szprota w rejonach ICES 7d i 7e na okres od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r. Unia uczestniczyła w tych konsultacjach na podstawie stanowiska Unii zatwierdzonego przez Radę w dniu 8 maja 2025 r. Wyniki tych konsultacji udokumentowano w pisemnym protokole podpisanym w dniu 22 maja 2025 r. TAC dla szprota w rejonach ICES 7d i 7e na okres od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r. należy zatem ustalić na poziomie uzgodnionym ze Zjednoczonym Królestwem.
- (6) W rozporządzeniu (UE) 2025/202 TAC dla morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*) w wodach Unii i wodach międzynarodowych podobszaru ICES 10 na okres od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca 2025 r. ustalono tymczasowo na poziomie 280 ton, w oczekiwaniu na opublikowanie przez ICES zmienionej opinii naukowej dotyczącej tego stada na 2025 r. Po opublikowaniu tej zmienionej opinii ICES na 2025 r., która zastępuje opinię z dnia 9 czerwca 2023 r. dotyczącą tego stada na lata 2024 i 2025, należy zatem ustalić ostateczny TAC dla morlesza bogara w wodach Unii i wodach międzynarodowych podobszaru ICES 10 na 2025 r. na podstawie tej zmienionej opinii.

² Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (Dz.U. L 149 z 30.4.2021, p. 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689(1)/oj)).

- (7) W dniu 18 czerwca 2025 r. Kanada przyjęła limit połowowy dla swoich statków połowiących dorsza atlantyckiego (*Gadus morhua*) w rejonach Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO) 2J, 3K i 3L na okres od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r. Następnie w dniu 23 czerwca 2025 r. NAFO przyjęła TAC w odniesieniu do tego stada i tego okresu oraz przydział dla innych umawiających się stron NAFO odpowiadający 5 % TAC, w tym kwotę Unii, która ma być poławiana w obszarze podlegającym regulacji NAFO. Ponadto NAFO utrzymała na ten okres środki odbudowy dla tego stada. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.
- (8) W dniu 1 kwietnia 2025 r. i zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) dotyczącymi transferów Islandia zgodziła się na transfer na 2025 r. na rzecz Unii 200 ton swojej kwoty tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) w części obszaru objętego konwencją ICCAT, w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W i w Morzu Śródziemnym. Transfer ten należy wprowadzić do prawa Unii, a kwotę Unii w odniesieniu do tego stada odpowiednio zmienić.

- (9) Na dorocznym posiedzeniu w 2025 r. Komisja ds. Rybołówstwa na Północnym Pacyfiku (NPFC) ustanowiła limity połowowe dla makreli japońskiej (*Scomber japonicus*) dostępne dla wszystkich umawiających się stron NPFC odpowiednio dla trawlerów i sejnerów na okres od dnia 1 czerwca 2025 r. do dnia 31 maja 2026 r. Ponadto NPFC ustanowiła na ten okres dodatkową ilość tego stada ryb przeznaczoną dla Unii. Ustanowiła również powiązane ograniczenia nakładu połowowego. Ponadto NPFC ustanowiła środki funkcjonalnie związane z tymi limitami połowowymi i wspomnianą dodatkową ilością, bez których: (i) ustanowienie limitów połowowych dla wszystkich umawiających się stron NPFC nie byłoby możliwe; oraz (ii) uprawnienia do połowów makreli japońskiej w obszarze objętym konwencją NPFC musiałyby zostać zmniejszone, aby chronić gatunki niedocelowe. Należy wdrożyć te uprawnienia do połowów i funkcjonalnie związane środki do prawa Unii.

- (10) Aby rozmnażać się, węgorz europejski (*Anguilla anguilla*) dojrzały płciowo (węgorz srebrzysty) musi migrować ze śródlądowych, słonawych lub morskich wód Unii do tarlisk w Morzu Sargassowym (migracja zstępująca). Art. 13 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2025/202 chroni te węgorze, nakładając na zainteresowane państwa członkowskie obowiązek określenia co najmniej jednego okresu zamkniętego wynoszącego co najmniej 6 miesięcy w odniesieniu do komercyjnej działalności połowowej dotyczącej węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*) w wodach Unii podobszarów ICES 3, 4, 6, 7, 8 i 9 (północno-wschodni Atlantyk), z zastrzeżeniem pewnych warunków. Aby utrzymać cel ustanawiania okresu lub okresów zamkniętych polegający na ochronie gatunku zgodnie z art. 13 rozporządzenia (UE) 2025/202, zainteresowane państwa członkowskie mogą pomagać w migracji zstępującej węgorza srebrzystego przed jego dotarciem do wód słonawych poza Unią, gdzie istnieje ryzyko ich złowienia i wyładowania. Zainteresowane państwa członkowskie powinny zatem mieć możliwość poławiania węgorzy srebrzystych o całkowitej długości co najmniej 12 cm w wodach Unii w górę rzeki od wód słonawych poza Unią w głównym okresie migracji, pod warunkiem że odbywa się to wyłącznie w celu transportu i szybkiego uwalniania takich nieokaleczonych węgorzy do pobliskich wód morskich Unii w dolnym biegu rzeki w wyznaczonym miejscu. Przypadkowo złowione węgorze, które nie są dojrzałe płciowo, powinny być natychmiast uwalniane do wody, bez ich okaleczania.
- (11) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2025/202.

- (12) Biorąc pod uwagę, że przepisy należy stosować w sposób ciągły oraz aby uniknąć niepewności prawnej w okresie między zakończeniem stosowania wcześniej obowiązujących przepisów a datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, przepisy niniejszego rozporządzenia powinny mieć zastosowanie od końca obowiązywania wcześniej obowiązujących przepisów. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa ani ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ odnośne uprawnienia do połowów zostają zwiększone, a w odniesieniu do węgorka ustanawia się dodatkowe odstępstwo od okresu zamkniętego lub okresów zamkniętych.
- (13) Rozporządzenie (UE) 2025/202 stosuje się od dnia 1 stycznia 2025 r. Aby utrzymać okres sprawozdawczy w odniesieniu do TAC dla morlesza bogara w wodach UE i wodach międzynarodowych podobszaru ICES 10, zmienione TAC powinny mieć również zastosowanie od dnia 1 stycznia 2025 r. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa i ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ kwoty zostają zwiększone.
- (14) Z uwagi na pilną konieczność uniknięcia przerw w działalności połowowej niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1
Zmiany rozporządzenia (UE) 2025/202

W rozporządzeniu (UE) 2025/202 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 13 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4a. Na zasadzie dalszego odstępstwa od ust. 3 lit. d) dane państwo członkowskie może zezwolić na połowy węgorza europejskiego o długości całkowitej co najmniej 12 cm podczas migracji z wód Unii do tarlisk w Morzu Sargassowym (migracja zstępująca) przez łącznie do 50 kolejnych lub nienastępujących po sobie dni. Ma to zastosowanie do wszystkich zainteresowanych rybaków w odpowiednim obszarze połowowym, w głównym okresie migracji, jeżeli spełnione są wszystkie poniższe warunki:

- a) taka działalność połowowa jest dozwolona tylko wtedy, gdy jedyny dostęp do wód morskich przebiega przez wody słonawe poza Unią;
- b) połowy dokonane w podrejonach ICES 22–32 muszą odpowiadać minimalnemu rozmiarowi odniesienia do celów ochrony wynoszącemu 35 cm, zgodnie z częścią A załącznika VIII do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241*;

- c) złowionych dojrzałych płciowo węgorzy nie wolno okaleczać, należy je bez zbędnej zwłoki przetransportować i niezwłocznie uwolnić do pobliskich wód morskich Unii w miejscu wyznaczonym przez dane państwo członkowskie, co umożliwi im dalszą migrację zstępującą;
- d) przypadkowo złowionych węgorzy, które nie są dojrzałe płciowo, nie wolno okaleczać i należy natychmiast uwolnić do wody; oraz
- e) działalność połowowa prowadzona jest z udziałem krajowego organu naukowego.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).”;

b) ust. 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Zainteresowane państwa członkowskie, indywidualnie albo wspólnie, informują Komisję:

- a) do dnia 1 maja 2025 r. – o okresie lub okresach zamkniętych, które określiły zgodnie z ust. 3–6, wraz z informacjami uzupełniającymi uzasadniającymi wybrany okres lub okresy;
- b) w ciągu 2 tygodni od ich przyjęcia – o środkach krajowych odnoszących się do okresu zamkniętego lub okresów zamkniętych, które określiły zgodnie z ust. 3–6;
- c) w ciągu 8 tygodni przed rozpoczęciem okresu zamkniętego lub okresów zamkniętych, które określiły zgodnie z ust. 3–6 – o działalności połowowej prowadzonej zgodnie z ust. 4a: (i) o miejscu lub miejscach oraz dacie lub datach prowadzenia działalności połowowej; (ii) o przewidywanej liczbie i rodzaju operatorów oraz zaangażowanym krajowym organie naukowym; oraz (iii) o wyznaczonym miejscu lub miejscach uwalniania;
- d) w ciągu maksymalnie 8 tygodni od zakończenia działalności połowowej prowadzonej zgodnie z ust. 4a: (i) o liczbie i rodzaju operatorów; (ii) o liczbie węgorzy dojrzałych płciowo, złowionych podczas tej działalności połowowej; oraz (iii) o liczbie węgorzy niedojrzałych płciowo, złowionych podczas tej działalności połowowej; oraz (iv) o liczbie oznakowanych dojrzałych płciowo węgorzy.”;

2) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 18a

Środki techniczne dotyczące krewetki północnej w cieśninie Skagerrak

1. Jeżeli udział młodocianych krewetki północnej (*Pandalus borealis*), o którym mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/2201^{*}, przekracza 30 % całkowitego połowu tego gatunku, organy kontrolne mogą zalecić doraźne zamknięcie na podstawie jednej próbki, o której mowa w tym artykule.
2. Trawlery używające włoków wyposażonych w kratownicę Nordmøre sortującą według rozmiaru, o których mowa w art. 6 ust. 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2201, podlegają zasadom obszaru zamkniętego, o którym mowa w tym artykule.
3. Obszar zamknięty, o którym mowa w art. 7 lit. b) rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2201, nie przekracza 100 mil morskich.
4. Obszar, o którym mowa w art. 8 ust. 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2201, zostaje zamknięty na 21 dni, po czym zamknięcie to automatycznie przestaje obowiązywać o północy czasu UTC.

5. Włoki denne o rozmiarze oczek sieci wynoszącym co najmniej 32 mm ukierunkowane na krewetkę północną, które są wyposażone w kratownicę sortującą Nordmøre o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 19 mm i bez urządzenia do zatrzymywania ryb, o którym mowa w art. 11 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2201, podlegają obszarowi zamkniętemu, o którym mowa w art. 6 ust. 1 tego rozporządzenia.

* Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2201 z dnia 1 października 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 o szczegółowe przepisy dotyczące wdrażania doraźnego zamknięcia łowisk krewetki północnej w cieśninie Skagerrak (Dz.U. L 332 z 23.12.2019, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/2201/oj).”;

- 3) w art. 63 dodaje się literę w brzmieniu:

„da) art. 18a stosuje się od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r. lub do dnia rozpoczęcia stosowania rozporządzenia delegowanego Komisji zmieniającego rozporządzenie delegowane (UE) 2019/2201, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza.”;

- 4) w załączniku IA części A, B i F oraz w załącznikach IB, IC, ID i IM wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Stosuje się je od dnia 1 stycznia 2025 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca

ZAŁĄCZNIK

Zmiany w załącznikach do rozporządzeniu (UE) 2025/202

1. W załączniku IA wprowadza się następujące zmiany:

a) część A tabela 2(1) otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 2(1)			
Gatunek:	Sardela europejska <i>Engraulis encrasicolus</i>	Obszar:	9W ⁽¹⁾ i 10 (ANE/9WX10)
Hiszpania	718	(2)	TAC analityczny
Portugalia	6 464	(2)	
Unia	7 182	(2)	
TAC	7 182	(2)	
(1)	Część podobozaru 9 na zachód od linii łączącej następujące punkty:		
	Punkt	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
	1	36°00'00"N	11°00'00"W
	2	37°01'20"N	8°59'47"W
(2)	Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 września 2025 r.		

”.

b) w części B tabela 77 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 77			
Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	3a (PRA/03A.)
Dania	974	(1)	TAC analityczny
Szwecja	525	(1)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Unia	1 499	(1)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	2 807	(1)	
(1) Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r.			

”.

c) w części B tabele 113, 114 i 115 otrzymują brzmienie:

”

Tabela 113			
Gatunek:	Szprot i powiązane przyłowy <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar:	3a (SPR/03A.)
Dania	28 953	(1)(2)(3)	TAC analityczny
Niemcy	60	(1)(2)(3)	
Szwecja	10 955	(1)(2)(3)	
Unia	39 968	(1)(2)(3)	
TAC	43 209	(2)	
(1)	Przyłowy witlinka i płamiaka mogą stanowić do 5 % kwoty (OTH/*03 A.). Przyłowy witlinka i płamiaka odjęte od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty.		
(2)	Niniejszą kwotę stosuje się od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r.		
(3)	Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do wód Zjednoczonego Królestwa i wód Unii obszarów 2a i 4. Transfery takie muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji i Zjednoczonemu Królestwu.		

Tabela 114

Gatunek: Szprot i powiązane przyłowy			Obszar: wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszaru 4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a (SPR/2AC4-C)
Sprattus sprattus			
Belgia	2 095	(1)(2)	TAC analityczny
Dania	165 826	(1)(2)	
Niemcy	2 095	(1)(2)	
Francja	2 095	(1)(2)	
Niderlandy	2 095	(1)(2)	
Szwecja	1 330	(1)(2)(3)	
Unia	175 536	(1)(2)	
Norwegia	10 000	(1)	
Wyspy Owcze	0	(1)(4)	
Zjednoczone Królestwo	7 369	(1)	
TAC	192 905	(1)	
(1)	Kwotę stosuje się od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r.		
(2)	Przyłowy witlinka mogą stanowić do 2 % kwoty (OTH/*2AC4C). Przyłowy witlinka odjęte od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą, łącznie, przekraczać 9 % kwoty.		
(3)	Łącznie z dobijakami.		
(4)	Może zawierać do 4 % przyłowy śledzia atlantyckiego.		

Tabela 115			
Gatunek:	Szprot <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar:	7d i 7e (SPR/7DE.)
Belgia	10	(1)	TAC analityczny
Dania	631	(1)	
Niemcy	10	(1)	
Francja	136	(1)	
Niderlandy	136	(1)	
Unia	923	(1)	
Zjednoczone Królestwo	4 846	(1)	
TAC	5 769	(1)	
(1) Kwotę stosuje się od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r.			

”
.

d) w części F tabela 7 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 7			
Gatunek:	Morlesz bogar <i>Pagellus bogaraveo</i>	Obszar:	wody Unii i wody międzynarodowe obszaru 10 (SBR/10-)
Hiszpania	3		TAC analityczny
Portugalia	389		
Unia	392		
Zjednoczone Królestwo	3		
TAC	395		

”
.

2. W załączniku IB tabela 13 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 13			
Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 5 i 14 (PRA/514GRN)
Dania	1 225	TAC analityczny	
Francja	1 225	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	2 450	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Norwegia	1 700		
Wyspy Owcze	0		
TAC	Nie dotyczy		

”.

3. W załączniku IC tabela 1 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 1			
Gatunek:	Dorsz atlantycki <i>Gadus morhua</i>		Obszar: NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Bulgaria	0,003	(1)(2)	TAC analityczny
Niemcy	342,791	(1)(2)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Estonia	61,101	(1)(2)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Hiszpania	316,941	(1)(2)	
Francja	49,333	(1)(2)	
Łotwa	61,101	(1)(2)	
Litwa	61,101	(1)(2)	
Polska	160,161	(1)(2)	
Portugalia	494,898	(1)(2)	
Rumunia	4,570	(1)(2)	
Unia	1 552	(1)(2)	
TAC	40 000	(1)(2)	
(1)	Niniejszą kwotę stosuje się od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r.		
(2)	W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane między godz. 00.00 czasu UTC dnia 15 kwietnia 2026 r. a godz. 23.59 czasu UTC dnia 30 czerwca 2026 r. W tym okresie gatunek ten może być poławiany wyłącznie jako przyłów w następujących granicach: maksymalnie 1250 kg lub 5 %, w zależności od tego, która z tych wartości jest większa.		

”.

4. W załączniku ID tabela 12 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 12			
Gatunek:	Tuńczyk błękitnopłetwy <i>Thunnus thynnus</i>	Obszar:	Ocean Atlantycki na wschód od 45°W oraz Morze Śródziemne (BFT/AE45WM)
Cypr	195,17	(4)	TAC analityczny
Grecja	350,95		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Hiszpania	7 161,64	(2)(4)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Francja	7 132,06	(2)(3)(4)	
Chorwacja	1 127,25	(6)	
Włochy	5 628,97	(4)(5)	
Malta	450,68	(4)	
Portugalia	650,83		
Inne państwa członkowskie	80,60	(1)	
Unia	22 778,15	(2)(3)(4)(5)(6)(7)	
TAC	40 570,00		
(1)	Z wyjątkiem Cypru, Grecji, Hiszpanii, Francji, Chorwacji, Włoch, Malty i Portugalii i wyłącznie jako przyłów. Połowy, które należy odjąć od tej wspólnej kwoty, zgłasza się osobno (BFT/AE45WM_AMS).		
(2)	Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*8301), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:		
	Hiszpania	1 088,70	
	Francja	505,77	
	Unia	1 594,47	
(3)	Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o masie nie mniej niż 6,4 kg lub mierzącego nie mniej niż 70 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*641), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:		
	Francja	100,00	
	Unia	100,00	

- (4) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 2 (BFT/*8302), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	143,23
Francja	142,64
Włochy	112,58
Cypr	3,90
Malta	9,01
Unia	411,36

- (5) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*643), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Włochy	112,58
Unia	112,58

- (6) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów do celów hodowlanych tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*8303F), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Chorwacja	1 014,53
Unia	1 014,53

- (7) Po transferze 200 ton od Islandii do Unii.

”

5. Załącznik IM otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK IM
OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ NPFC

Tabela 1					
Gatunek: Makrela japońska <i>Scomber japonicus</i>	Obszar: Obszar objęty konwencją NPFC				
Unia	6 000 ⁽¹⁾⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾ TAC przezornościowy				
Umawiające się strony NPFC, w tym Unia	66 740 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾ Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.				
TAC	Nieistotne				
(1)	Można poławiać wyłącznie od dnia 1 czerwca 2025 r. do dnia 31 maja 2026 r.				
(2)	Warunek szczególny: w ramach tego limitu połowowego następujące statki nie mogą poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:				
	<table><tr><th>Trawlery* (MAS/NPFC-TR)</th><th>Sejnery* (MAS/NPFC-PS)</th></tr><tr><td>7 940</td><td>58 800</td></tr></table>	Trawlery* (MAS/NPFC-TR)	Sejnery* (MAS/NPFC-PS)	7 940	58 800
Trawlery* (MAS/NPFC-TR)	Sejnery* (MAS/NPFC-PS)				
7 940	58 800				
	* Połowy w ramach tych limitów połowowych zostaną zamknięte przez umawiające się strony NPFC, w tym, w przypadku Unii, przez Komisję, w terminie dwóch dni od daty zawiadomienia przez sekretarza wykonawczego NPFC, że wykorzystanie tych limitów połowowych osiągnęło 95 %.				
(3)	Do połowów makreli japońskiej w dowolnym momencie upoważniony jest tylko jeden trawler pływający pod banderą danego państwa członkowskiego. Ma to zastosowanie bez uszczerbku dla jakiegokolwiek przydziału przyszłych uprawnień do połowów przez Unię w obszarze objętym konwencją NPFC, w szczególności państwu członkowskiemu upoważnionemu do połowów w okresie od dnia 1 czerwca 2025 r. do dnia 31 maja 2026 r.				
(4)	Unijne statki rybackie o pojemności brutto powyżej 10 000 t nie są upoważnione do połowów makreli japońskiej.				
(5)	Połowy w ramach tej kwoty zgłasza się oddzielnie (MAS/NPFC-UE).				
(6)	Po przeniesieniu 1 740 ton z poprzedniego okresu połowu, tj. od dnia 1 czerwca 2024 r. do dnia 31 maja 2025 r., zgodnie z przepisami NPFC.				

”